

# ТИТАН КОРПУС МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ

## ЩУРН-Х/12з(зо)-0 У2 IP54

### Краткое руководство по эксплуатации

#### Основные сведения об изделии

Корпус металлический ЩУРН-Х/12з(зо)-0 У2 IP54 серии ТИТАН товарного знака IEK (далее – корпус) предназначен для дальнейшей сборки низковольтных электрощитов учётно-распределительного типа.

Корпус должен устанавливаться в помещениях с невзрывоопасной средой, не содержащей токопроводящей пыли и химически активных веществ, с естественной вентиляцией. Допускается установка под навесом.

Условия эксплуатации:

- температура окружающего воздуха: от минус 40 °С до плюс 40 °С;
- относительная влажность воздуха (среднегодовое значение) – 75 % при температуре плюс 15 °С.

Допускается влажность 100 % при температуре плюс 25 °С.

Корпус выпускается по техническим условиям УKM.001.2015 ТУ.

#### Технические данные

Основные технические характеристики приведены в таблице 1.

Расположение и размер защищаемого пространства соответствуют габаритным размерам корпуса.

Параметры, характеризующие способность рассеивать тепловую энергию, представлены в таблице 2.

Корпус сварной металлический с полимерным защитным покрытием.

Нижняя поверхность корпуса имеет окна для ввода проводов.

Дверца корпуса запирается на замок.

Внутри корпуса установлены: Т-образная направляющая TH35-7,5 по ГОСТ IEC 60715 для соответствующего количества электроаппаратов, рейка для крепления шин N и PE, оперативные панели и монтажная панель для установки счетчика электрической энергии.

#### Комплектность

В комплект поставки входит:

- корпус металлический – 1 шт.;
- знак «Заземление» – 2 шт.;
- знак «Осторожно! Электрическое напряжение» – 1 шт.;
- табличка для маркировки электроаппаратов – 1 шт.;
- инструкция по установке IP – 1 экз.;
- провод заземления – 1 шт.;
- болт фланцевый М614 – 4 шт.;
- гайка фланцевая М6 – 6 шт.;
- шайба 6.01.019 – 2 шт.;
- зацеп – 4 шт.;
- кольцо 006-012-25-2-3 – 4 шт.;
- сальник – 3 шт.;
- паспорт – 1 экз.;
- упаковка – 1 шт.

## **Правила и условия эффективного и безопасного использования**

### **Меры безопасности**

Все работы по монтажу низковольтного комплектного устройства (НКУ) должны производиться специально обученным персоналом в соответствии с требованиями нормативно-технической документации в области электротехники.

Основную защиту обеспечивает оболочка, которая при нормальных условиях исключает контакт с опасными частями, находящимися под напряжением, и является частью цепи защиты. Непрерывность цепи защиты от поражения электрическим током обеспечивается надёжным контактом между частями шкафа и присоединением шкафа к защитному проводнику.

Проверку цепей защиты должен провести изготовитель низковольтного комплектного устройства. Тепловые и динамические нагрузки, которые возможны на месте установки НКУ, должен проводить изготовитель НКУ.

При обнаружении неисправности незамедлительно прекратить эксплуатацию изделия.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока необходимо обратиться в организацию, где было приобретено изделие, или в представительство.

При обнаружении неисправности после гарантийного срока необходимо произвести замену корпуса на подобное или с улучшенными характеристиками.

### **Правила монтажа**

Извлечь корпус из упаковки, положить на ровную горизонтальную поверхность.

Открыть дверцу корпуса, снять оперативную, затем монтажную панели.

Установить корпус на место эксплуатации и надёжно закрепить его.

Зачистить до основного металла и покрыть нейтральной смазкой контактные поверхности узлов заземления.

Установить требуемую электроаппаратуру и комплектующие внутри корпуса.

Наклеить знаки «Заземление» внутри корпуса рядом с узлами заземления, «Осторожно! Электрическое напряжение» — на дверцу.

Установить счётчик электрической энергии на монтажную панель.

Установить монтажную панель в корпус и выполнить внутренние электрические соединения.

Подключить вводные и отходящие проводники.

Установить оперативные панели.

Наклеить маркировочную этикетку и промаркировать группы.

Закрыть на ключ дверцу корпуса.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование корпуса допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту от механических повреждений, загрязнения, попадания влаги и прямого солнечного света, при температуре окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 40 °С.

Хранение корпуса осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 40 °С и относительной влажности не более 75 % при температуре плюс 15. Допускается влажность 100 % при температуре 25 °С.

После вывода из эксплуатации изделие утилизируется как металлический лом.

### **Срок службы и гарантии изготовителя**

Гарантийный срок эксплуатации корпуса – 3 года со дня продажи при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения, транспортирования и монтажа.

Срок службы корпуса – 15 лет. По истечении срока службы изделие утилизировать.

## TITAN WALL-MOUNTING METAL METER ENCLOSURE IP54

### Basic information on the product

Wall-mounting metal meter enclosure IP54 TITAN series of the IEK trademark (hereinafter referred to as the housing) is intended for further assembly of low-voltage switchboards of the accounting and distribution type.

The enclosure must be installed in rooms with a non-explosive environment that does not contain conductive dust and chemically active substances, with natural ventilation. It is allowed to be installed under a canopy.

Operating conditions:

- ambient air temperature: from minus 40 °C to plus 40 °C;
  - relative humidity of the air (average annual value) is 75 % at a temperature of plus 15 °C.
- 100 % humidity is allowed at a temperature of plus 25 °C.

### Technical data

The main technical characteristics are given in the table 1.

The location and size of the protected space correspond to the overall dimensions of the enclosure.

The parameters characterizing the ability to dissipate thermal energy are presented in the table 2.

The enclosure is a welded metal structure with a polymer protective coating.

The lower surface of the enclosure has holes for entering wires.

The door of the enclosure is locked with a lock.

Inside the enclosure there are installed: TN35-7.5T-shaped guide according to IEC 60715 for the appropriate number of electrical devices, a rail for mounting the N and PE buses, operational panels and a mounting panel for installing an electric energy meter.

### Completeness of set

The completeness of set includes:

- metal enclosure – 1 pc.;
- "Grounding" sign – 2 pcs.;
- The sign "Caution! Electric voltage – 1 pc.;
- plate for marking electrical devices, pcs.
- installation instructions IP – 1 copy.;
- ground wire – 1 pc.;
- M6 flange bolt 14 - 4 pcs.;
- M6 flange nut – 6 pcs.;
- 6.01.019 washer – 2 pcs.;
- hook – 4 pcs.;
- 006-012-25-2-3 ring – 4 pcs.;
- seal – 3 pcs.;
- passport – 1 copy.;
- package – 1 pc.

### Rules and conditions for effective and safe use

#### Safety measures

All works on the installation of a low-voltage package module (LWPM) must be carried out by specially trained personnel in accordance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

The main protection is provided by the shell which under normal conditions excludes contact with dangerous parts that are under voltage, and is a part of the protection circuit. The continuity of the electric shock protection circuit is ensured by a reliable contact between the cabinet parts and the connection of the cabinet to the protective conductor.

The manufacturer of the low-voltage package module e must check the protection circuits. Thermal and dynamic loads that are possible during the installation site of the LWPM, should be carried out by the manufacturer of the LWPM.

If a malfunction is detected, immediately stop using the product.

If a malfunction is detected during the warranty period, it is necessary to contact the organization where the product was purchased or the representative office.

If a malfunction is detected after the warranty period, it is necessary to replace the enclosure with a similar or improved characteristics.

#### **Installation rules**

Remove the enclosure from the package, put it on a flat horizontal surface.

Open the enclosure door, remove the operational panel and then the mounting panel.

Install the enclosure at the place of operation and fasten it securely.

Grind up to the base metal and cover the contact surfaces of the grounding nodes with neutral grease.

Install the required electrical equipment and accessories inside the enclosure.

Stick the signs "Grounding" inside the enclosure next to the grounding nodes, and the signs "Caution, Electrical voltage" – on the door.

Install the electric energy meter on the mounting panel.

Install the mounting panel into the enclosure and perform internal electrical connections.

Connect the input and output conductors.

Install the operational panels.

Stick a marking label and mark the groups.

Close the enclosure door.

#### **Transportation, storage and disposal**

Transportation of the enclosure is allowed by any type of roofed transport that provides protection from mechanical damage, contamination, moisture and direct sunlight, at ambient temperatures from minus 40 °C to plus 40 °C.

The enclosure is to be stored in the manufacturer's packaging in closed rooms with natural ventilation at an ambient temperature of minus 40 °C to plus 40 °C and a relative humidity of no more than 75 % at a temperature of plus 15 °C. 100 % humidity is allowed at a temperature of 25 °C.

After decommissioning, the product is to be disposed of as scrap metal.

#### **Service life and manufacturer's warranty period**

The warranty period of the operation of the enclosure is 3 years from the date of sale, provided that the consumer complies with the rules of installation, operation, transportation and storage.

The service life of the enclosure is 15 years. After the end of the service life, dispose of the product.

KZ

## TITAN QABYRĞAĞA ORNATUĞA ARNALĞAN ESEPTEGIŞTİŇ METAL KORPUSY IP54

#### **Büiym turaly negizgi mälimetter**

IEK tauar belgisiniñ TITAN serii qabyrğağa ornatuğa arnalğan esep-tegiştiñ metal korpusy IP54 (būdan äri – korpus) taratu ülgisindegi tömen voltly elektr qalqandarym esepke alu-taratu tipinde odan äri qūrasturuğa arnalğan.

Korpus jarylysqa qauıptı emes, qüramynda tok ötkizetin şań men himialyq belsendi zattary joq, tabiǵı jeldetkisi bar üi-jailarda ornатылуы тиis. Aspanyń astyna ornатуǵа jol beriledi.

Paidalanu şarttary:

- qorshaǵan orta temperaturasy: minus 40 °C-den plüs 40 °C-ge deın;
- salıstırmaly aua ylgaldylyǵy (ortaşa jyldyq mǎni) – plüs 15 °C temperaturada 75 %.
- Plüs 25 °C temperaturada 100 % ylgaldylyqqa rüqsat etiledi.

### **Tehnikalyq derekter**

Negizǵı tehnikalyq sipattamalary 1-kestede keltirilgen.

Qorǵalatyn keńistiktıń ornalasuy men mólşeri korpustyń jalpy ölşemderine säikes keledi.

Jylu energiasyn taratu qabiletin sipattaityn parametrler 2-kestede keltirilgen.

Polimerlik qorǵanys jabyny bar dәнеkerlengen metall korpus.

Korpustyń tómengi betinde symdardy engizuge arnalǵan terezeler bar.

Korpustyń esigı qılıppen jabylady.

Korpustyń ishinde ornатылған: MEMST IEC 60715 säikes T-tarızdı TN35-7,5 baǵyttauşy elektr qürlyǵylarynyń tiisti sany úşin, N jáne PE şinalaryn bekituge arnalǵan rels, elektr eseptegisiń ornатуǵа arnalǵan jedel panelder jáne montajdau paneli.

### **Jinaqtalym**

Jetkizu jınytyǵyna mynalar kiredi:

- metall korpus – 1 dana;
- "Jerge tüiyqtau" belgisi – 2 dana.;
- "Abailañyz! Elektr kerneuı" belgisi – 1 dana.;
- elektr apparattaryn tańbalauǵа arnalǵan taqtaişa – 1 dana;
- IP ornatu jónindeǵı núsqaulyq – 1 dana;
- jerge qosu symy – 1 dana;
- enremektı büranda M6 14-4 dana.;
- ernemektı somyn M6 – 6 dana;
- şaiba 6.01.019-2 dana;
- llmek – 4 dana;
- saqına 006-012-25-2-3-4 dana.;
- tyǵyzdama - 3 dana;
- pasport – 1 dana;
- qaptama – 1 dana.

### **Tıımdı jáne qauıpsız paidalanu erejeleri men şarttary**

Qauıpsızdıq şaralary

Tómen vóltty jınytyq qürlyǵyny (TJQ) montajdau boiynşa barlyq jümystardy elektrotehnika salasındaǵy normativtik-tehnikalyq qújattamanyń talaptaryna säikes arnaiy oqytylǵan personal júrgizu tiis.

Negizǵı qorǵaudy qabyqşa qamtamasyz etedi, qabyqşa qalypty jaǵdaida quattalǵan qauıptı bölüktermen janasudy boldyrmaıdy jáne qorǵanys tızbeginiń bölşegi bolyp tabylady. Elektr togynyń soǵuynan qorǵau tızbeginiń úzdiksızdıǵı şkaftyń bölükteri arasyndaǵy senımdı bailanyspen jáne şkaftyń qorǵanys ötkizǵışke qosyluymen qamtamasyz etiledi.

Qorǵau tızbekterin tekserudi tómen vóltty jınytyq qürlyǵyny daiyndauşy júrgizu tiis. TJQ ornatu ornında yqtımal jylu jáne dinamikalyq jüktemelerdi TJQ daiyndauşy júrgizu tiis.

Aqau tabylǵan jaǵdaida, büiymdy paidalanudy tez arada toqtatu qajet.

Eger kepildik merzımı kezinde aqaulyq anyqtalsa, büiym satyp alyńǵan üiymǵа nemese ökildikke habarlasu qajet.

Eger kepildik merzımınen keiın aqaulyq anyqtalsa, korpusty úqsas nemese sipattamalary jaqsartylǵan büiymǵа auystıru qajet.

Montajdau erejeleri

Qaptamadan korpusty alyñyz, tegis köldeneń betke qoiyñyz.

Korpustyń esigin aşyñyz, jedel, sodan keiın ornatu panelin şeşip alyñyz.

Korpusty jūmys ornyna ornatyņyz jāne ony myqtaп bekitiņiz.

Negizgy metalģa dein tazalau jāne jerge tūiyqtau toraptaryņyņ janasatyn betterin beitarap mailaumen jаbа kerek.

Qajetti elektr apparatusyn jāne korpus iřindegi jinaqtaušylardy ornatu qajet.

"Jerge tūiyqtau" belgilerin korpustyņ iřine jerge tūiyqtau toraptaryņyņ janyна, "Abalaņyz! Elektr kerneu" belgisin esikke japsyryņyz.

Elektr esepтеgiřin montajдаu paneline ornatyņyz.

Montajдаu panelin korpusqa ornatyņyz jāne iřki elektr qosylystaryn oryндаыыз.

Kiris jāne řyģys ötkizgiřterdi qosyņyz.

Jedel panelderdi ornatyņyz.

Taņbalau zatbelgisin japsyryņyz jāne toptardy belgileņiz.

Korpustyņ esigin kiltpen qūlyptaņyz.

### **Tasymaldau, saqtau jāne kādege jaratu**

Korpusty tasymaldauģa qorřaģan auanyņ temperaturasy minus 40 °C-den plūs 40 °C-ge dein bolģanda mehanikalyq zaqymdanudan, lastanudan, yľģaldan jāne tikelei kūn sāulesinen qorģaudy qamtamasyz etetin jabyq kōliktiņ kez kelgen tūrimen jol beriledi.

Korpusty saqtau qorřaģan auanyņ temperaturasy minus 40 °C-den plūs 40 °C-ge dein jāne salystyrmaly yľģaldylyģy 75 %-dan aspaityn plūs 15 temperaturada tabiģi jeldetkiři bar jabyq ūi-jailarda дайндаушының қаптамасында жүзеге асырылады. 25 °C температурada 100 % yľģaldylyqqa rūqsat etiledi.

Paidalanudan řyģaryľģannan keiın būiym metall synyģy retinde kādege jaratylady.

### **Qyzmet etu merzimi jāne дайндаушының кепілдiктері**

Korpusty paidalanudyņ kepidik merzimi – tūtynuşy paidalanu, saqtau, tasymaldau jāne montajдаu řartaryn saqtaģan jaģdaida, satyľģan kūninen bastap 3 jyl.

Korpustyņ qyzmet etu merzimi – 15 jyl. Onyņ qyzmet merzimi ötken soņ, būiymdy kādege jaratu kerek.

UA

## TITAN КОРПУС МЕТАЛЕВИЙ ЩУРН-Х/12з(зо)-0 У2 IP54

### **Основні відомості про виріб**

Корпус металевий ЩУРН-Х/12з(зо)-0 У2 IP54 серії TITAN торговельної марки IEK (далі – корпус) призначений для подальшого монтажу низьковольтних електрощитів обліково-розподільного типу.

Корпус повинен встановлюватися в приміщеннях з невибухонебезпечним середовищем, що не містить струмопровідного пилу та хімічно активних речовин, з природною вентиляцією. Допускається встановлення під навісом.

Умови експлуатації:

– температура навколишнього повітря: від мінус 40 °C до плюс 40 °C;

– відносна вологість повітря (середньорічне значення) – 75 % за температури плюс 15 °C.

Допускається вологість 100 % за температури плюс 25 °C.

Корпус випускається за технічними умовами УKM.001.2015 ТУ.

### **Технічні характеристики**

Основні технічні характеристики наведено у таблиці 1.

Розташування та розмір простору, що захищається, відповідають габаритним розмірам корпусу.

Параметри, що характеризують здатність розсіювати теплову енергію, наведені у таблиці 2. Корпус зварний металевий із полімерним захисним покриттям.

Нижня поверхня корпусу має отвори для введення проводів.

Дверцята корпусу замикаються на замок.

Всередині корпусу встановлені: Т-подібна направляюча ТН35-7,5 згідно ДСТУ EN 60715 для відповідної кількості електроапаратів, рейка для кріплення шин N та PE, оперативні панелі та монтажна панель для встановлення лічильника електричної енергії.

### **Комплектність**

У комплект поставки входить:

- корпус металевий – 1 шт.;
- знак «Заземлення» – 2 шт.;
- знак «Обережно! Електрична напруга» – 1 шт.;
- табличка для маркування електроапаратів – 1 шт.;
- Інструкція із встановлення IP - 1 прим.;
- провід заземлення – 1 шт.;
- болт фланцевий М614 – 4 шт.;
- гайка фланцева М6 – 6 шт.;
- шайба 6.01.019 – 2 шт.;
- зачіп – 4 шт.;
- кільце 006-012-25-2-3 – 4 шт.;
- сальник – 3 шт.;
- паспорт – 1 прим.;
- упаковка – 1 шт.

### **Правила та умови ефективного та безпечного використання**

#### **Заходи безпеки**

Усі роботи з монтажу низьковольтного комплектного пристрою (НКП) повинні виконуватися спеціально навченим персоналом відповідно до вимог нормативно-технічної документації в галузі електротехніки.

Основний захист забезпечує оболонка, яка за нормальних умов виключає контакт з небезпечними частинами, що знаходяться під напругою, і є частиною кола захисту. Безперервність кола захисту від ураження електричним струмом забезпечується надійним контактом між частинами шафи та приєднанням шафи до захисного провідника.

Перевірку кіл захисту повинен здійснювати виробник низьковольтного комплектного пристрою. Теплові та динамічні навантаження, які можливі на місці встановлення НКП, має проводити виробник НКП.

У разі виявлення несправності негайно припинити експлуатацію виробу.

При виявленні несправності під час гарантійного строку необхідно звернутися до організації, де було придбано виріб, чи представництво.

При виявленні несправності після гарантійного строку необхідно провести заміну корпусу на подібний або з покращеними характеристиками.

#### **Правила монтажу**

Дістати корпус із упаковки, покласти на рівну горизонтальну поверхню.

Відкрити дверцята корпусу, зняти оперативну, потім монтажну панель.

Встановити корпус на місце експлуатації та надійно закріпити його.

Зачистити до основного металу та покрити нейтральним мастилом контактні поверхні вузлів заземлення.

Встановити необхідну електроапаратуру та комплектуючі усередині корпусу.

Наклеїти знаки «Заземлення» всередині корпусу поруч із вузлами заземлення, «Обережно! Електрична напруга» – на дверцятах.

Встановити лічильник електричної енергії на монтажну панель.

Встановити монтажну панель у корпус та виконати внутрішні електричні з'єднання.

Підключити вхідні та відхідні провідники.  
 Встановити оперативні панелі.  
 Наклеїти маркувальну етикетку та промаркувати групи.  
 Зачинити на ключ дверцята корпусу.

### **Транспортування, зберігання та утилізація**

Транспортування корпусу допускається будь-яким видом критого транспорту, що забезпечує захист від механічних пошкоджень, забруднення, попадання вологи та прямого сонячного світла за температури навколишнього повітря від мінус 40 °С до плюс 40 °С.

Зберігання корпусу здійснюється в упаковці виробника в закритих приміщеннях з природною вентиляцією за температури навколишнього повітря від мінус 40 °С до плюс 40 °С та відносної вологості не більше 75 % за температури плюс 15. Допускається вологість 100 % за температури 25 °С.

Після виведення з експлуатації виріб утилізується згідно з Законом України «Про вилучення з обігу, переробку, утилізацію, знищення або подальше використання неякісної та небезпечної продукції».

### **Строк служби та гарантії виробника**

Гарантійний строк експлуатації корпусу – 3 роки від дати продажу за умови дотримання споживачем умов експлуатації, зберігання, транспортування та монтажу.

Строк служби корпусу – 15 років. Після закінчення строку служби виріб утилізувати.

LV

## TITAN SKAITĪTĀJA METĀLA KORPUSS SIENAS MONTĀŽAI IP54

### **Pamatinformācija par izstrādājumu**

IEK preču zīmes skaitītāja metāla korpusi sienas montāžai IP54 TITAN sērija (turpmāk – korpusi) ir paredzēti turpmākai zemstrāvas elektrības uzskaites un sadales skapju montāžai.

Korpusi jāuzstāda telpās ar sprādzien drošu vidi, kur nav strāvu vadošu putekļu un ķīmiski aktīvo vielu, ar dabisko ventilāciju. Ir pieļaujama uzstādīšana zem nojumes.

Lietošanas noteikumi:

- apkārtējā gaisa temperatūra: no mīnus 40° līdz plus 40 °С;
- relatīvais gaisa mitrums (gada vidējais radītājs) – 75 % pie temperatūras plus 15 °С.
- 100 % gaisa mitrums ir pieļaujams pie temperatūras plus 25 °С.

### **Tehniskie dati**

Galvenie tehniskie raksturojumi ir atrodami tabulā 1.

Aizsargājamās telpas atrašanās vieta un izmērs atbilst korpusa gabarīta izmēriem.

Parametri, kas raksturo spēju izkliedēt siltumenerģiju, ir atrodami tabulā 2.

Metinātais metāla korpusi ar polimēru aizsargpārklājumu.

Korpusa apakšējā virsmā ir atveres vadu ievadīšanai.

Korpusa durvis ir aizslēdzamas.

Korpusā ir uzstādīti: T veida vadotne TH35-7,5 pēc IEC 60715 attiecīgam elektroaparātu skaitam, sliede N un PE kopņu stiprināšanai, vadības paneli un montāžas panelis elektroenerģijas skaitītāja uzstādīšanai.



### Komplektums

Piegādes komplektā ietilpst:

- metāla korpuss – 1 gab.;
- zīme "Zemējums" – 2 gab.;
- Zīme "Uzmanību! Elektriskais spriegums", – 1 gab.;
- plāksne elektroaparātu marķēšanai – 1 gab.;
- IP uzstādīšanas instrukcija – 1 eks.;
- zemējuma vads – 1 gab.;
- atlokskrūve M614 – 4 gab.;
- atlokuzgrieznis M6 – 6 gab.;
- paplāksne 6.01.019 – 2 gab.;
- āķis – 4 gab.;
- gredzens 006-012-25-2-3 – 4 gab.;
- blīve – 3 gab.;
- pase – 1 eks.;
- iepakojums – 1 gab.

### Efektīvas un drošas lietošanas noteikumi

Drošības pasākumi

Visi zemsprieguma komplektiekārtas (ZKI) montāžas darbi ir jāveic speciāli apmācītam personālam atbilstoši normatīvi tehniskās dokumentācijas prasībām elektrotehnikas jomā.

Pamataizsardzību nodrošina apvalks, kas normālos apstākļos izslēdz kontaktu ar bīstamām daļām, kas atrodas zem sprieguma, un ir aizsardzības ķēdes daļa. Aizsardzības pret elektrotriecienu ķēdes nepārtrauktību nodrošina ciešs kontakts starp skapja daļām un skapja savienošana ar aizsargvadītāju.

Aizsardzības ķēžu pārbaude ir jānodrošina zemsprieguma komplektiekārtas izgatavotājam. Pārbaude ar termiskām un dinamiskām slodzēm, kuras ir iespējamās ZKI uzstādīšanas vietā, ir jāveic ZKI ražotājam.

Bojājumu gadījumā nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu.

Ja pamanījāt bojājumu garantijas termiņa laikā, vērsieties organizācijā, no kuras tika iegādāts izstrādājums, vai pārstāvniecībā.

Ja pamanījāt bojājumu pēc garantijas termiņa beigām, nomainiet korpusu ar tādu pašu vai uzlabotu korpusu.

Montāžas noteikumi

Izņemiet korpusu no iepakojuma, uzlieciet to uz līdzenas horizontālas virsmas.

Atveriet korpusa durvis, noņemiet vadības, pēc tam montāžas paneli.

Uzstādiel korpusu ekspluatācijas vietā un droši nofiksējiet to.

Notīriet līdz pamatmetālam un pārklājiel zemējuma mezglu kontaktvirsmas ar neitrālu smērvielu.

Uzstādiel nepieciešamo elektroaparāturu un piederumus korpusa iekšpusē.

Uzlīmējiet zīmes "Zemējums" korpusa iekšpusē blakus zemējuma mezgliem un "Uzmanību! Elektriskais spriegums" — uz durvīm.

Uzstādiel elektrības skaitītāju uz montāžas paneļa.

Uzstādiel montāžas paneli korpusā un veiciel iekšējo elektrisko savienojumu montāžu.

Pieslēdiel ienākošos un izejošos vadus.

Uzstādiel vadības paneļus.

Uzlīmējiet marķējuma etiķeti un nomarķējiel grupas.

Aizslēdiel korpusa durvis.

### Transportēšana, uzglabāšana un utilizācija

Korpusa transportēšana ir atļauta ar jebkāda veida segtu transportu, kas nodrošina aizsardzību pret mehāniskiem bojājumiem, piesārņojumu, mitrumu un tiešiem saules stariem, apkārtējā gaisa temperatūrā no mīnus 40 °C līdz plus 40 °C.

Korpuss jāuzglabā ražotāja iepakojumā slēgtās telpās ar dabisko ventilāciju apkārtējā gaisa temperatūrā no minus 40 °C līdz plus 40 °C un relatīvajā gaisa mitrumā līdz 75 % pie temperatūras plus 15 grādi. 100 % gaisa mitrums ir pieļaujams pie temperatūras 25 °C.

Pēc ekspluatācijas beigām izstrādājumu utilizē kā metāllūžņus.

### Kalpošanas termiņš un ražotāja garantijas

Korpusa ekspluatācijas garantijas termiņš ir 3 gadi no pārdošanas datuma, patērētājam ievērojot ekspluatācijas, uzglabāšanas, transportēšanas un montāžas noteikumus.

Korpusa kalpošanas termiņš ir 15 gadi. Pēc kalpošanas termiņa beigām utilizējiet izstrādājumu.

IT

## TITAN SKAITIKLIO METALINIS KORPUSAS SIENINIAM MONTAVIMUI IP54

### Pagrindinē informācija apie gaminį

Skaitikli metalinis korpuses sieniniam montavimui IP54 TITAN serija prekės ženklas IEK (toliau – korpuses), skirtas tolesniam žemos įtampos skirstomųjų elektros skydų surinkimui.

Korpuses turėtų būti įrengtas patalpose be sprogios aplinkos, kurioje nėra laidžių dulkių ir chemiškai aktyvių medžiagų, su natūralia ventilacija. Leidžiama montuoti po stogeliu.

Ekspluatavimo sąlygos:

– aplinkos oro temperatūra: nuo minus 40 °C iki plus 40 °C;

– santykinis oro drėgnumas (metinis vidurkis) – 75 %, esant oro temperatūrai plus 15 °C.

Leistinas drėgnumas 100 %, kai temperatūra yra plus 25 °C.

### Techniniai parametrai

Pagrindiniai techniniai parametrai pateikiami lentelėje 1.

Saugomos erdvės vieta ir dydis atitinka korpuso gabaritinius matmenis.

Parametrai, apibūdinantys galimybę išsklaidyti šiluminę energiją, pateikti 2 lentelėje.

Suvirintas metalinis korpuses su polimerine apsaugine danga.

Apatinė korpuso paviršius turi langus laidams.

Korpuso durys užrakinamos spyna.

Korpuses viduje įdiegtos: montavimo tipo TH35-7,5 pagal IEC 60715 bėgiai elektros įrangos montavimui, N ir PE tipo šynų tvirtinimo elementai, operatyvinės plokštės ir montavimo plokštė elektros skaitikliui.

### Komplektiškumas

Tiekimo komplektą sudaro:

– Metalinis korpuses – 1 vnt.;

– Ženklas „Įžeminimas“ – 1 vnt.;

– Ženklas „Atsargiai! Elektros įtampa“ – 1 vnt.;

– Elektros prietaiso ženkinimo lentelė – 1 vnt.;

– IP nustatymo vadovas – 1 vnt.;

– įžeminimo laidas – 1 vnt.;

– flanšo varžtas M6 14 – 4 vnt.;

– flanšo veržlė M6 – 6 vnt.;

– užkabas – 4 vnt.;

– žiedas 006-012-25-2-3 – 4 vnt.;

– riebokšlis – 3 vnt.

– pasas – 1 egz.;

– pakuotė – 1 vnt.

## Saugaus ir efektyvaus naudojimo taisyklės ir sąlygos

### Saugumo priemonės

Visus žemos įtampos komplektinio įrenginio (ŽKĮ) montavimo darbus turi atlikti specialiai apmokytas personalas, laikydamasis elektrotechnikos norminių ir techninių dokumentų reikalavimų.

Pagrindinę apsaugą užtikrina apvalkalas, kuris normaliomis sąlygomis pašalina galimą kontaktą su pavojingomis dalimis, kur yra įtampa, ir yra apsaugos grandinės dalis. Apsaugos grandinės tęstinumą nuo elektros smūgio užtikrina patikimas kontaktas tarp spintos dalių ir spintos prijungimas prie apsauginio laidininko.

Tikrinti apsaugos grandinės turi žemos įtampos komplektinio įrenginio gamintojas. Šilumos ir dinaminės apkrovos, kurios yra galimos ŽKĮ montavimo vietoje, turi atlikti ŽKĮ gamintojas.

Radus gedimų nedelsiant nutraukti eksploatuoti gaminį.

Radus gedimą garantijos laikotarpiu, reikia susisiekti su organizacija, kurioje buvo įgytas gaminys, arba atstovybe.

Radus gedimų, po garantinio laikotarpio reikia pakeisti korpusą į panašų arba su patobulintais parametrais.

### Montavimo taisyklės

Išimti korpusą iš pakuotės, padėti ant lygaus horizontalaus paviršiaus.

Atidaryti korpuso durele, nuimti operatyvinę plokštę, po to montavimo plokštę.

Įdėti korpusą į eksploatavimo vietą ir patikimai pritvirtinti jį.

Nuvalyti iki pagrindinio metalo ir padengti įžeminimo mazgų kontaktinius paviršius neutraliu tepalu.

Įmontuoti korpuso viduje reikiamą elektros įrangą ir priedus.

Priklijuoti ženklus "Įžeminimas" korpuso viduje šalia įžeminimo mazgų, "Atsargiai! Elektros įtampa" — ant durelių.

Sumontuoti elektros skaitiklį ant montavimo plokštės.

Įmontuoti montavimo plokštę į korpusą ir atlikti vidinius elektros jungtis.

Prijungti įeinančius ir išeinančius laidininkus.

Įmontuoti operatyvines plokštes.

Priklijuoti ženklavimo etiketę ir pažymėti grupes.

Užrakinti korpuso durelę.

### Transportavimas, sandėliavimas ir utilizacija

Korpuso transportavimas leidžiamas naudojant bet kokį dengtą transporto tipą, kuris apsaugo nuo mechaninių pažeidimų, nešvarumų, drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių, esant aplinkos temperatūrai nuo minus 40 °C iki plus 40 °C.

Korpuso sandėliavimas vykdomas gamintojo pakuotėje uždaroje patalpose, kuriose yra natūralus vėdinimas ir aplinkos temperatūrai yra nuo minus 40 °C iki plus 40 °C, o santykinė oro drėgmė ne didesnė kaip 75 %, esant 15 °C temperatūrai. Leistinas drėgnumas 100 %, kai temperatūra yra plus 25 °C.

Po eksploatavimo nutraukimo gaminys utilizuojamas kaip metalo laužas.

### Tarnavimo laikas ir gamintojo garantijos

Korpuso eksploatavimo garantinis laikotarpis – 3 metai nuo pardavimo datos, jei vartotojas laikėsi eksploatavimo, laikymo, transportavimo ir montavimo sąlygų.

Korpuso tarnavimo laikas yra 15 metų. Pasibaigus tarnavimo laikui gaminį reikia utilizuoti

## TITAN SEINALE KINNITATAV LOETURI METALLIST KORPUS IP54

### Toote pxihted

Kaubamärgi IEK seinale kinnitav loeturi metallist korpus IP54 TITAN seeria (edaspidi korpus) on mõeldud arvestus- ja jaotustüüpi telekommunikatsiooni- ja nõrkvoolukilpide edasiseks kokkupanekuks.

Korpus tuleb paigaldada plahvatusohtliku keskkonnaga ruumidesse, mis ei sisalda voolu juhtivat tolmuga keemiliselt aktiivseid aineid, loomuliku ventilatsiooniga. Lubatud paigaldamine varikatuse alla.

Kasutamise tingimused:

- ümbritseva õhu temperatuur: miinus 40 °C kuni pluss 40 °C;
- suhteline õhuniiskus (keskmine aastaväärtus) – 75 % temperatuuril pluss 15 °C.
- Lubatud niiskus 100 % temperatuuril pluss 25 °C.

### Tehnilised andmed

Peamised tehnilised omadused on toodud tabelis 1.

Kaitstava ruumi asukoht ja suurus vastavad korpuse mõõtmetele.

Soojusenergia hajutamise võimet iseloomustavad parameetrid on toodud tabelis 2.

Keevitatud metallkorpus polümeerse kaitsekattega.

Korpuse alumisel pinnal on aknad kaablite sisenemiseks.

Korpuse uks lukustatakse lukuga.

Korpuse sees on paigaldatud: TN35-7,5 liistud vastavalt IEC 60715-le vastava arvu elektriaparaatide jaoks, liist N- ja PE-siinide kinnitamiseks, tööpaneelid ja paigalduspaneel elektrienergia arvesti paigaldamiseks.

### Komplektus

Tarnekomplekt sisaldab:

- metallkorpus – 1 tk;
- Märk "Maandus", 2 tk.
- Märk "Ettevaatus! Elektripinge" – 1 tk.
- plaat elektriaparaatide märgistamiseks - tk;
- IP paigaldusjuhend – 1 eks.;
- maandusjuhe – 1 tk;
- ääriku polt M614 – 4 tk;
- ääriku mutter M6 – 6 tk;
- seib 6.01.019 – 2 tk;
- haarats – 4 tk;
- rõngas 006-012-25-2-3 - 4 tk;
- õlitihend – 3 tk;
- pass – 1 eks.;
- pakend – 1 tk.

### Tõhusa ja ohutu kasutamise tingimused

Ohutusmeetmed

Kõik madalpinge komplektseadme (NKU) paigaldamise tööd peavad läbi viima spetsiaalselt koolitatud töötajad vastavalt elektrotehnika valdkonna regulatiivse ja tehnilise dokumentatsiooni nõuetele.

Peakaitse tagab ümbris, mis tavatingimustes välistab kokkupuute ohtlike pinge all olevate osadega ja on osa kaitseahelast. Elektrilöögi kaitseahela järjepidevuse tagab usaldusväärne kontakt kapi osade vahel ja kapi ühendus kaitsejuhiga.

Madalpinge komplektseadme tootja peab läbi viima kaitseahelate kontrolli. NKU paigalduskohas võimalikke termilisi ja dünaamilisi koormusi peab teostama NKU tootja.

Rike avastamisel lõpetage kohe toote kasutamine.

Garantiiaja jooksul rike avastamisel, peab võtma ühendust organisatsiooniga, kust toode osteti, või esindusega.

Pärast garantiiaja möödumist rike avastamisel tuleb korpus asendada sarnase või paremate omadustega korpusega.

### Paigaldamise reeglid

Võtke korpus pakendist välja, asetage tasasele horisontaalsele pinnale.

Avage korpuse uks, eemaldage töö-, seejärel paigalduspaneel.

Asetage korpus kasutuskohta ja kinnitage see kindlalt.

Puhastage kuni mitteväärismetallini ja katke maandussõlmide kontaktpinnad neutraalse määrdega.

Paigaldage korpuse sisse vajalikud elektriaparatuur ja tarvikud.

Kleepige korpuse sisse maandussõlmede kõrvale märgid "Maandus", "Ettevaatust! Elektripinge" – uksele.

Paigaldage elektriarvesti paigalduspaneelile.

Paigaldage paigalduspaneel korpusesse ja tehke sisemised elektrühendused.

Ühendage sissetulevad ja väljuvad juhtmed.

Paigaldage tööpaneelid.

Kleepige märgistussilt ja märkige rühmad.

Sulgege korpuse uks võtmeaga.

### Transportimine, ladustamine ja utiliseerimine

Korpuse transportimine on lubatud mis tahes tüüpi kaetud transpordiga, mis kaitseb mehaaniliste kahjustuste, reostuse, niiskuse ja otsese päikesevalguse eest ümbritseva õhu temperatuuril alates miinus 40 °C kuni pluss 40 °C.

Korpust ladustatakse tootja pakendis suletud ruumides loomuliku ventilatsiooniga ümbritseva õhu temperatuuril alates miinus 40 °C kuni pluss 40 °C ja suhtelise õhuniiskuse juures mitte üle 75 % temperatuuril pluss 15 °C. Lubatud niiskus 100 % temperatuuril pluss 25 °C.

Pärast kasutusest kõrvaldamist kõrvaldatakse toode vanametallina.

### Kasutusiga ja tootja garantiid

Korpuse garantiiaeg on 3 aastat alates müügikuupäevast, eeldusel, et tarbija järgib kasutus-, ladustamis-, transpordi- ja paigaldustingimusi.

Korpuse kasutusiga – 15 aastat. Toote kasutusea lõpus utiliseerige.

Таблица / Table / Keste / Таблица / Tabula / Lentelē / Tabel 1

Параметры / Parameters / Parametrleri / Технічні характеристики / Parametri / Galimybės / Parameetrid	Значения для корпуса / Values for enclosure / Ülgili korpus üsin määnd / Значения для корпусу типу / Vērtības tips korpusam / Korpuso tipo reikšmės / Väärtused tüübi korpusele			
	ЩУРН-1/12з-0	ЩУРН-3/12з-0	ЩУРН-1/12зо-0	ЩУРН-3/12зо-0
Вид установки / Type of installation / Oryndau türi / Вид восстановления / Uzstādīšanas veids / Tipas / Paigaldamise tüüp	навесной / outside-mounted / asply / нависний / uzkarināmais / rakabināmas / seina			
Номинальный ток, А / Rated current, A / Nominaldy tok, A / Номинальний струм, А / Nominālā strāva, A / Nominali srové, A / Nominaalvool, A	≤ 125			

Продолжение таблицы / Continuation of the table / kesteniņ jālgāsy / Продовження таблиці /  
 Tabulas turpinājums / Lentelės tęsinys / Tabeli jātk 1

Параметры / Parameters / Parametrleri / Технічні характеристики / Parametri / Galimybės / Parameetrid	Значения для корпуса / Values for enclosure / Ūgliņi korpusa ūsin māder / Значения для корпуса типу / Vērtības tipa korpusam / Korpuso tipo reikšmės / Vārtused tūibi korpusale				
	ЩУРН-1/12з-0	ЩУРН-3/12з-0	ЩУРН-1/12зо-0	ЩУРН-3/12зо-0	
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection as per IEC 60529 / MEMST 14254 (IEC 60529) boiņša qorġau dārejesi / Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60529 / Aizsardzības pakāpe pēc IEC 60529 / Apsaugos klasė pagal IEC 60529 / Kaitseaste vastavalt IEC 60529	IP31				
Степень защиты от внешнего механического воздействия по ГОСТ IEC 62262 / The degree of protection against external mechanical impact according to the IEC 62262 / MEMST IEC 62262 boiņša syrtqy mehanikalq ūserden / Ступінь захисту від зовнішнього механічного впливу згідно IEC 62262 / Aizsardzības no ārējas mehāniskas iedarbības pakāpe pēc IEC 62262 / Apsaugos nuo išorinio mechaninio poveikio pagal IEC 62262 / Kaitseaste vālise mehaanilise mōju eest vastavalt IEC 62262-le	IK08		IK06		
Климатическое исполнение по ГОСТ 15150	У2				
Максимальная статическая нагрузка на панель электросчётчика / оболочку, Н, в соответствии с УKM.001.2015 ТУ / Maximum static load on the electric meter panel / enclosure, N / Elektr esepetēis paneline/qabyuqšaġa maksimaldy statikalq ūjūkte / Максимальне статичне навантаження на панель електролічильника / оболочку, Н / Maksimālā statiskā slodze uz elektroenerġijas skaitlāja paneli / korpusu, N / Maksimalus statinis krūvis plokštei/ dangai, N / Maksimaalne staatiline koormus arvesti paneelile/ūmbrisele, N	15/15	15/35	15/15	15/35	
Защитное покрытие / Protective coating / Jabyņ tūsi / Захисне покриття / Aizsargpārklājums / Apsauginē danga / Kaitsekate	полиэфирная порошковая краска / polyester powder paint / poliefirliķ ūntaq boiau / полиэфирна порошкова фарба / poliesteru pulverkrāsa / poliesterio milteiniai dažai / poliester pulbervārv				
Цвет покрытия / Coating color / Jabyņ tūsi / Колір покриття / Pārklājuma krāsa / Dangos spalva / Kattevārv	указан на маркировочной этикетке / indicated on the marking label / taībalaūsy zattaībada kōrselīgen / зазначений на маркувальній етикетці / norādīta uz marķējuma etiķetes / nurodyta identifikavimo etiketėje / mārġitud markeerimissildi				
Расположение входных отверстий / Location of the inlet holes / Engižu tesikerterinī omalasuy / Розташування вхідних отворів / Ateru atrašanās vieta / Įvedimo angų vieta / Sisselaskeavade asukoht	снизу / from the bottom / tōmennen / снизу / apakš / iš apačios / allosas				
Ремонтопригодность / Repairability / Jōndeuge jaramdylyġy / Ремонтопридатність / Remontējāmība / Pataisomumas / Hooldatavus	неремонтопригодные / non-repairable / jōndeuge jaramsyz / неремонтопридатні / neremontējami / nepataisomi / mittehooldatavad				
Габаритные размеры корпуса, мм / Overall dimensions of the enclosure, mm / Korpusyīn gabarītik ūšemderi, mm / Габаритні розміри корпусу, мм / Korpusa gabarīta izmēri, mm / Gabaritiniai korpuso išmatavimai, mm / Korpuse gabarītīmōtmed, mm	высота / height / biiktġy / висота / augstums / aukštis / kōrgus	395	540	395	540
	ширина / width / eni / platums / plotis / laius	310	310	310	310
	глубина / depth / tereīdigi / глубина / dziļums / gylis / sūgavus	145	165	145	165
Масса (нетто), кг / Weight (net), kg / Salmaġy (netto), kg / Masa (нетто), кг / Masa (neto), kg / Masė (neto) kg / Mass (netto), kg	≤ 5,5	≤ 7,2	≤ 5,4	≤ 7,1	

Таблица / Table / Keste / Таблица / Tabula / Lentelė / Tabel 2

Модель корпуса / Enclosure model / Korpusyīn modeli / Модель корпусу / Korpusa modelis / Korpuso modelis / Korpuse mudel	Потеря эффективной мощности, Вт / Effective power loss, W / Tiīmdi quatny jōġaluy, W / Втрата ефективної потужності, Вт / Efektīvās jaudas zudums, W / Aktyviosios galios nuostoliai, W / Efektiviuse vōimsuse kaotus, W	Δt <sub>0.5</sub>	Δt <sub>0.75</sub>	Δt <sub>1.0</sub>
ЩУРН-1/12з-0	80	38	–	47
ЩУРН-3/12з-0	100	43	–	51
ЩУРН-1/12зо-0	80	38	–	47
ЩУРН-3/12зо-0	100	43	–	51